

Dành cho Người nước ngoài

- ◆ Hãy đảm bảo bạn nộp thuế thị dân trước kỳ hạn nộp thuế. Phí nộp thuế quá kỳ hạn sẽ bị tính thêm vào nếu nộp thuế sau kỳ hạn.
Trong trường hợp không nộp thuế trước kỳ hạn, tài sản của bạn có thể sẽ bị tịch thu sau khi giấy "Giấy nhắc nhở" (TOKUSOKUJO) được gửi tới.

Địa điểm nộp thuế

Hãy dùng Giấy đóng thuế để đóng thuế tại các tổ chức tài chính như ngân hàng, bưu điện, các cửa hàng tiện lợi hoặc tại văn phòng thuế thành phố, văn phòng hành chính quận, các văn phòng chi nhánh, văn phòng hành chính thành phố.

Liên hệ

Nếu bạn có bất kỳ câu hỏi nào, xin vui lòng liên hệ với Cơ quan Thuế Thành phố phụ trách Quận nơi bạn sinh sống thông qua một người có thể giao tiếp bằng tiếng Nhật.

Quận nơi bạn sinh sống	Số điện thoại	Cơ quan Thuế Thành phố phụ trách
Chikusa, Higashi	052-959-3303	Văn phòng Thuế Thành phố trụ sở Sakae (Tầng 8 Tòa nhà Trung tâm Phát thanh Truyền hình NHK) 1-13-3 Higashi Sakura, Higashi-ku, Nagoya-shi
Naka, Moriyama	052-959-3304	
Kita, Meito	052-959-3323	
Nishi	052-433-4021	Văn phòng Thuế thành phố trụ sở Honjin (Tầng 4 Tổ hợp hành chính phức hợp bao gồm văn phòng hành chính Nakamura) 1-23-1, Matsubara-cho, Nakamura-ku, Nagoya-shi
Nakamura, Minato	052-433-4022	
Nakagawa	052-433-4023	
Atsuta, Tempaku	052-324-9804	Văn phòng Thuế Thành phố trụ sở Kanayama (Toà nhà Meitetsu Masaki Daiichi) 3-5-33 Masaki, Naka-ku, Nagoya-shi
Showa, Minami	052-324-9805	
Mizuho, Midori	052-324-9828	

【Trung tâm quốc tế Nagoya (Một tổ chức vì lợi ích cộng đồng)】

SĐT: 052-581-0100 Trang web: <https://www.nic-nagoya.or.jp/>

Quầy thông tin của Trung tâm quốc tế Nagoya cung cấp dịch vụ tư vấn miễn phí cho người nước ngoài liên quan tới các thủ tục hành chính nói chung.

- ◆ **Tư vấn hành chính cho người nước ngoài (ngôn ngữ có thể đáp ứng):**
Tiếng Anh, tiếng Bồ Đào Nha, tiếng Tây Ban Nha, tiếng Trung, tiếng Hàn, tiếng Phi-líp-pin, tiếng Việt, tiếng Nepal.
- ◆ **Hỏi đáp trao đổi qua email**

Tiếng Nhật, Tiếng Anh	info@nic-nagoya.or.jp	Tiếng Hàn	hangul@nic-nagoya.or.jp
Tiếng Bồ Đào Nha	portugues@nic-nagoya.or.jp	Tiếng Phi-líp-pin	filipino@nic-nagoya.or.jp
Tiếng Tây Ban Nha	espanol@nic-nagoya.or.jp	Tiếng Việt	tieng-viet@nic-nagoya.or.jp
Tiếng Trung	zhongwen@nic-nagoya.or.jp	Tiếng Nepal	nepali@nic-nagoya.or.jp

Nội dung của Giấy Báo cáo tính thuế

* Mẫu Giấy Báo cáo Tính thuế và Giấy Thông báo Nộp thuế này là tại thời điểm ngày 1 tháng 6 năm 2022.

Giấy Báo cáo Tính thuế cho thấy quá trình tính thuế thị dân của bạn.

Tổng thu nhập của năm trước tính từ tháng 1 đến tháng 12 (Số tiền được thể hiện theo đồng yên Nhật)

Khoản được khấu trừ
Là khoản tiền thuế của 1 năm phải nộp dựa trên Giấy Thông báo Nộp thuế được gửi tới cùng với Giấy Báo cáo Tính thuế này

Giấy Thông báo Nộp thuế này có thể được sử dụng thay cho Giấy Chứng nhận Thu nhập, v.v., vì vậy hãy lưu giữ cẩn thận.

Nội dung của Giấy Thông báo Nộp thuế

Số tiền thuế từ Quý 1 ~ Quý 4
Vui lòng nộp các khoản thuế này trước thời hạn được ghi ở phía bên phải.

- Cách tính số tiền thuế
- ① Phần được xác định dựa trên thu nhập
= (Thu nhập của năm trước - Phần khấu trừ thu nhập) × Thuế suất - Phần khấu trừ điều chỉnh - Phần khấu trừ tiền thuế
- ↑
Phần thu nhập chịu thuế
- ② Phần thuế được chia trung bình cho mỗi người nộp thuế